

## 14. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi Ulusal Basında

<http://m.milliyet.com.tr/24-yil-aradan-sonra-yeniden-erzurum-yerelhaber-3115963/>

### 24 Yıl Aradan Sonra Yeniden



XIV. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi'ni Erzurum'da düzenleniyor. İlki 1994 yılında Prof. Dr. Yılmaz Özbek ve öğrencileri tarafından Erzurum'da gerçekleştirilen Uluslararası Türk Germanistik Kongresinin 14.süne Atatürk Üniversitesi yeniden ev sahipliği yapıyor. 25-27 Ekim 2018 tarihleri arasında gerçekleşecek kongrenin Kültür Merkezi Mavi Salonunda gerçekleşen açılışına; Erzurum Vali Yardımcısı Yıldız Büyüker, Atatürk Üniversitesi Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Sezai Ercişli, Türk Germanistler Derneği (GERDER) Başkanı Prof. Dr. Ali Osman Öztürk, Erzurum İl Kültür ve Turizm Müdürü Cemal Almaz, Edebiyat Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Veyis Değirmençay, Edebiyat Fakültesi eski dekanı Prof. Dr. Yılmaz Özbek ile çok sayıda akademisyen ve öğrenci katıldı. Konuşmalarını yapmak üzere kürsüye çıkan Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Sezai Ercişli, "Öğretim üyelerinin deneyimleri, bilgileri, birikimlerinden faydalanmak ve alanlarındaki bilgi birikimlerini paylaşmaya olanak sağlayan bir ortam oluşturmaktan mutluluk duyduklarını ifade etti.



Seite 3

## Atanma & Terfi

### Rektör Yardımcılığı görevine atandı

Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden üyemiz, A.Ü. Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürü Prof. Dr. Ahmet Uğur Nalcioğlu, Ercincan Binali Yıldırım Üniversitesi Rektör Yardımcılığı görevine atanmıştır.



Üyemizi içtenlikle kutlar, zorlu görevinde üstün başarılar dileriz.

### Dekanlık görevine atandı

Trakya Üniversitesi Eğitim Fakültesi Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı'ndan üyemiz, T.Ü. Yabancı Diller Yüksekokulu Müdürü Prof. Dr. Sevinç Sakarya Maden, mensubu olduğu Eğitim Fakültesi'nde Dekanlık görevine atanmıştır.



Üyemizi içtenlikle kutlar, zorlu görevinde üstün başarılar dileriz.

### Emeklilik Duyurusu

Gazi Üniversitesi Eğitim Fakültesi Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı'ndan üyemiz Prof. Dr. Nazire Akbulut erken emeklilik kararı alarak 18.11.2018 tarihinden itibaren aktif akademik yaşamını noktalamış bulunmaktadır.

Ulusal ve uluslararası düzeyde kongre, sempozyum, çalıştay vb. platformlarda gösterdiği yapıcı performansından ve Germanistik derneğimizin ve camiamızın etkinliklerinde verdiği üstün katkılardan dolayı takdire şayan bir meslektaşımızı emekliliğe uğurlarken onu özleyeceğimizi vurgulamak ve bundan sonraki tüm çalışmalarımızda aramızda görmeyi arzuladığımızı ifade etmek isteriz.

Üyemizin bu kararının kendisi ve ailesi için hayırlı olmasını, emeklilik dönemini sağlık ve esenlikle geçirmesini dileriz.



### Profesörlük kadrosuna atandı

Kafkas Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden üyemiz Doç. Dr. Mustafa Özdemir, çalıştığı birimin PROFESÖRLÜK kadrosuna atanmıştır.

Üyemizi kutlar, başarılarının devamını dileriz.



## VII. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi Sivas'ta düzenlendi

Kadir Albayrak Sivas Cumhuriyet Üniversitesi Alman Dili ve Edebiyatı bölümü tarafından düzenlenen ve ana teması Komşum ve Ben olarak belirlenen VII. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, 10-12 Ekim 2018 tarihleri arasında Sivas'ta gerçekleştirildi.

Seite 2

### Bilgilendirme

Saygıdeğer Üyelerimiz, 2019 Nisan'ında Maltepe Üniversitesi'nde gerçekleşecek olan "Roman Kahramanları Edebiyat Festivali"nin konusu İstanbul: Romanlarda İstanbul olarak belirlenmiştir. Alman Edebiyatında İstanbul konusu çalışan üyelerimizin, İstanbul Üniversitesi, Mütercim-Tercümanlık Bölümü'nden üyemiz Doç. Dr. Necdet Neydim (nneydim@gmail.com) ile iletişime geçmeleri gerekmektedir. Bilgilerinize saygıyla sunarız.

## Yeni Yayınlar



Ayakları çıplak koşuyor dağa doğru. Dikenler, çalılar parçalıyor her bir etini. Aldırmıyor. Koşuyor. Atlıyor dağın bacak arasına. Beyazımsı geceliği dağın dibindeki katrana bulanıypr, kanlar sızan et bedeni önce eriyip sonra katlaşıyor. İçinde çürüye-bilecek ne varsa boşaltılan, kalp hizasına altın bir bok böceği muskası konulan ve bembeyaz sargılara gömülen mumya bedeni fırlıyor sonunda dışarıya. Ve yeni yaşamına uyanıncaya kadar konserve edilmiş halde bekliyor öylece. Ta ki dağın sisi dağılıp parlak gün ışığı gözlerine vuruncaya kadar!...

İnci Aras: Sisin Ötesinde Bir Ben Var. Öykü. Konya: Çizgi Kitabevi, 2018. 78 S. <http://www.cizgikitabevi.com/kitap/807-sisin-otesinde-bir-ben-var>



Selçuk Üniversitesi'nden emekli üyemiz Prof. Dr. Selçuk Ünlü'nün yeni bir çeviri kitabı yayınlanmıştır:

Stefan Zweig: Dünün Dünyası. Çev. Selçuk Ünlü. Konya: Palet Yayınları, 2018. 368 S. [https://www.kitapyurdu.com/kitap/dunun-dunyasi/477686.html&manufacturer\\_id=12522](https://www.kitapyurdu.com/kitap/dunun-dunyasi/477686.html&manufacturer_id=12522)

Hocamızı kutluyor, başarılı çeviri çalışmalarının devamını diliyoruz.



Anadolu Üniversitesi'nden Üyemiz Dr. Öğr. Üyesi Gülcan Çakır editörlüğü ve üyelerimizin katkılarıyla yayına hazırlanan Anadolu Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi Prof. Dr. Seyyare DUMAN (Özel Sayı) Armağanı yayınlanmıştır. Armağan sayıya aşağıdaki linkten ulaşılabilir.

<http://dergipark.gov.tr/aujef/issue/35882>

Üyelerimizi kutlar, başarılı çalışmalarının devamını dileriz.



Erzurum Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden üyemiz Prof. Dr. Ahmet Sarı'nın yeni bir kitabı yayınlanmıştır:

Sarı, Ahmet: Edebiyat ve Suç. Felaketin Kapısını Dört Defa Çalmak, Ketebe Yayınevi, İstanbul 2018, 182 s.

Üyemizi kutluyor, başarılı çalışmalarının devamını diliyoruz.

## VII. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi Sivas'ta düzenlendi

Kadir Albayrak

Sivas Cumhuriyet Üniversitesi Alman Dili ve Edebiyatı bölümü tarafından düzenlenen ve ana teması Komşum ve Ben olarak belirlenen VII. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, 10-12 Ekim 2018 tarihleri arasında Sivas'ta gerçekleştirildi.



Johnson C. Smith Üniversitesinden Adalheid Rundholz, Paderborn Üniversitesinden Michael Hofmann ve Tor Vergata Roma Üniversitesinden Marino Elisabetta, kongrenin davetli konuşmacıydı.

Kongre, son gün gerçekleştirilen genel bir değerlendirme oturumunun ardından Gürüne yapılan gezi ile sonlandı. Aralarında GERDER üyelerinin de bulunduğu çok sayıda katılımcı ile başarılı bir şekilde gerçekleştirilen kongrenin Üniversitemizde düzenlenmesinden büyük mutluluk duyduk.



Soldan: Doç. Dr. Necdet Neydim, Prof. Dr. Medine Sivri, Prof. Dr. Ali Osman Öztürk, Prof. Dr. Meral Ozan, Prof. Dr. Adalheid Rundholz.



Sakarya Üniversitesi, Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü'nden üyemiz M. Sami Türk'ün çeviri kitabı (ciltlerin her biri müstakil basılmak suretiyle) yayınlanmıştır:

Robert Musil: Nitelsiz Adam (1, 2, 3, 4. Ciltler), Aylak Adam Yayınları, çev. M. Sami Türk, İstanbul, 2018. Toplam 2130 sayfa.

Üyemizi kutluyor, başarılı çalışmalarının devamını diliyoruz.

**Die Forschungsplattform Elfriede Jelinek lädt herzlich ein!**

Unter dem Titel

MUSIK.THEATER

Die Oper als Aufführung

veranstalten die Forschungsplattform Elfriede Jelinek der Universität Wien und das Elfriede Jelinek-Forschungszentrum in Kooperation mit der Österreichischen Gesellschaft für Musik und dem Institut für Musikwissenschaft der Universität Wien am 29. November 2018 um 17.30 Uhr ein interdisziplinäres Symposium.

Wir ersuchen Sie um Ankündigung, Verbreitung und Berichterstattung.

Thema des Symposiums ist die Oper als szenische Herausforderung. Die performative Dimension von Musiktheater und das Spannungsfeld von Werk und Aufführung, von Partitur und Inszenierung stehen im Zentrum der Vorträge und Gespräche.

Unterschiedliche Ansätze wie die Rekonstruktion historischer Aufführungspraxis sowie neue szenische Formen, die frei mit dem Material umgehen, werden diskutiert.

Darüber hinaus steht zur Debatte, ob man bei der Oper überhaupt mit einem fixen Werkbegriff umgehen kann oder ob man von einem Work in progress sprechen sollte, das szenisch immer neu gelesen werden muss. Die Regisseure Michael Sturminger und Bernd Roger Bienert sowie Sergio Morbito, der designierte Chef dramaturg der Wiener Staatsoper, und Walter Kobéra, der Leiter der Neuen Oper Wien, u.a. befassen sich mit diesen brisanten Themen, die auch die Frage nach der Lebendigkeit der Oper heute einschließen.

Konzeption und Organisation: Pia Janke, Till Gerrit Waidelich

Zeit: 29.11.2018, 17.30 Uhr

Ort: Österreichische Gesellschaft für Musik, 1010, Hanuschhof, Hanuschgasse 3, 2. Hof / Stiege 4 / 4. Stock (Lift links in der Einfahrt)

Eintritt frei

Nähere Informationen sowie das detaillierte Programm:

<https://fpjelinek.univie.ac.at/veranstaltungen/symposium-musiktheater-2018/>

Kontakt:

Forschungsplattform Elfriede Jelinek

Texte – Kontexte – Rezeption

Universität Wien

Hofburg, Batthyanystrasse

1010 Wien

T: +43 1 4277 25501

jelinek.germanistik@univie.ac.at

**Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi**  
**Studien zur deutschen Sprache und Literatur**

CfP

Ausgabe

2019/1 (Nr. 40)

Die Zeitschrift Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi – Studien zur deutschen Sprache und Literatur wird seit 1954 von der Abteilung für Germanistik an der Istanbul Universität herausgegeben. Sie erscheint zweimal im Jahr als Hardcopy und in elektronischer Form. Mit Schwerpunkt auf dem Bereich der deutschen Sprache und Literatur veröffentlicht die Zeitschrift disziplinäre und/oder interdisziplinäre, theoretische und/oder empirische wissenschaftliche Aufsätze aus den Fachgebieten Literaturwissenschaft, Sprachwissenschaft, Sprachvermittlung, Übersetzungswissenschaft, Kulturwissenschaft, und Medienwissenschaft. Neben Aufsätzen finden sich in der Zeitschrift auch Buchrezensionen und Kongressberichte über die oben erwähnten Bereiche. Die Publikationssprachen sind Deutsch, Englisch und Türkisch. Über die Veröffentlichung der Beiträge wird in einem double-blind PeerReview-Verfahren entschieden. Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi – Studien zur deutschen Sprache und Literatur ist indiziert in Clarivate Analytics Emerging Sources Citation Index (ESCI) und ULAKBİM-INDEX.

Wir bitten um Beitragsvorschläge, die den Forschungsschwerpunkten der Zeitschrift entsprechen. Willkommen sind Beiträge mit maximal 5.000 Wörtern. Die Beiträge sollten entsprechend der 6. Ausgabe der APA formatiert sein. Eingesandte Beiträge, Buchrezensionen und Kongressberichte müssen bislang unveröffentlicht sein und dürfen bei keiner anderen Stelle als Publikationsangebot vorliegen. Die Beiträge müssen zwei kurze Abstracts (max. 200-250 Wörter) in Englisch und in der Sprache des Beitrags sowie ein Extended Abstract (max. 600-650 Wörter) in Englisch enthalten. Bei englischen Beiträgen, fügen Sie bitte einen kurzen Abstract (max. 200-250 Wörter) und ein Extended Abstract (max. 600-650 Wörter) in Englisch bei.

Bitte laden Sie Ihren Beitrag zusammen mit einer Kontaktinformation und einer akademischen Kurzbiografie in unserem online Journalsystem (<http://sdsl.istanbul.edu.tr/en/>) in anonymisierter Form hoch. Bitte registrieren Sie sich als „Autor/in“ im System.

Einsendeschluss für Beitragsvorschläge ist der **04.01.2019**.

Zuschriften erbeten an die Herausgeber / Abteilung für Germanistik / Universität Istanbul

Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi – Studien zur deutschen Sprache und Literatur

Redaktionsrat

E-Mail: [sdsl@istanbul.edu.tr](mailto:sdsl@istanbul.edu.tr)

## 14. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi Ulusal Basında

Atatürk Üniversitesi'nin 61 yıllık geçmişiyle birlikte çok köklü bir üniversite olduğunu belirten Erçişli: “Üniversitemiz; öğretim üyesi boşluğu çeken üniversitelere ya da yeni açılan başka dost üniversitelere öğretim kadrosu sağlama bakımından da, kurucu görev üstlenme misyonu ya da yönetici sıfatına kaliteli Öğretim Üyeleri göndermede de, insan kaynaklarını farklı üniversitelerle paylaşmada da Türkiye'nin en önemli üniversitesi arasında yer almaktadır. Sadece kendi bölgesinde değil Türkiye'ye, ülkedeki tüm üniversitelere bilimsel birikim ve yetenekli hocalar aktarmayı vazife bilmiştir. Bunu başarmıştır da. Bu hedefimizi gerçekleştirmek bakımından çok önem verdiğim 14. Uluslararası Türk Germanistik kongresine katkılarınızdan ötürü katılımcılara, burada bulunan haziruna teşekkürü bir borç biliyorum. Emeği geçenlere teşekkür ediyor, kongrenin hayırlı uğurlu olmasını, ülkemize fayda getirmesini tüm kalbimle temenni ediyorum” ifadeleriyle sözlerini tamamladı.

XIV. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi'nin ana temasını "Ex Oriente Lux": Orient in der deutschen Sprach, Literatur und Kultur" [Alman Dilinde, Edebiyatında ve Kültüründe Doğu İzleği] şeklinde belirlediklerini aktaran Türk Germanistler Derneği (GERDER) Başkanı Prof. Dr. Ali Osman Öztürk: “Doğu imgesinin Türk Germanistik camiasında en fazla işlenen konulardan biri olduğunu düşünüyoruz. Birinci Dünya Savaşı'nın 100. Yıl dönümü etkinliklerinin sona ereceği ve Orta Doğu'da çatışmaların yeniden gündemde olduğu 2018 yılı içinde, Doğu sorununa ilişkin olarak farklı perspektiflerin ve görüşlerin olduğunu görmekteyiz. Bir yandan Post yapısal ve post kolonyal bir dönemi tartışırken, diğer yandan en eski ve klasik Alman metinlerden en yeni eserlere kadar zamanla çok şeyin değiştiğini gözlemliyoruz. Bu nedenle kongremizin bu bağlamda yeni eserler ve bakış açılarıyla ufukumuzu açmaya katkı vereceğini düşünüyoruz. Kongremiz bu temayla sınırlı değil elbette. Özgün ve konu dışı bildiri önerilerine açığız ve bu bildiriler için de özel oturumlar düzenleyeceğiz” dedi.

Müzik dinletisi eşliğinde verilen aranın ardından Turizm Fakültesi Uygulama Otelinde devam edecek kongre 3 gün boyunca devam edecek.



## 2. ULUSLARARASI BALKAN ÇOCUK VE GENÇLİK YAZINI KONGRESİ THE 2ST INTERNATIONAL CONGRESS ON BALKAN CHILD AND YOUTH LITERATURE

ICYL 2019 Davet - Call for Papers  
April 26-28, 2019 Prishtina, Kosova

URL: <http://www.cocukgenclikkongresi.com/>

iletişim: [cocukgenclikkongresi@gmail.com](mailto:cocukgenclikkongresi@gmail.com)

2. Balkan Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Kongresi - 2nd Balkan International Congress on Balkan Child and Youth Literature

2. Balkan Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Kongresi - 2nd Balkan ...

2. Balkan Uluslararası Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Kongresi - 2nd Balkan International Congress on Balkan Child a...

Değerli Meslektaşlarımız

Sizleri, birincisi 2016 yılında Edirne'de gerçekleştirilen 2. ULUSLARARASI BALKAN ÇOCUK VE GENÇLİK YAZINI KONGRESİ'ne davet etmekten büyük mutluluk duyarız. 26-28 Nisan 2019 tarihlerinde Kosova'nın başkenti Priştina'da Priştina Üniversitesinde düzenlenecek olan ikinci Balkan çocuk ve gençlik yazını kongresinin bu yılki ana teması Kültürlerarasılık ve çocuk gençlik yazını. Alt konu başlıklarımız şu şekildedir:

Çocuk Edebiyatı / Child Literature

Çizgi Roman / Comic Books

Çocuk Edebiyatı ve Yeni Medyalar / Child literature and New Media

Çizgi Film-Animasyon Çocuk Kurguları / Cartoons and Animated Films – Fiction for Children

Medya Okur-Yazarlığı / Media Literacy

Çocuk ve Gençlik Edebiyatında Paradigma Değişimi / The Paradigm Shift in Child Literature

Gençlik Edebiyatı / Adolescent Literature

Gençlik Sosyolojisi / Sociology of Youth Literature

Gençlik Kültürleri / Youth Cultures

Balkanlarda Çocuk ve Gençlik Edebiyatı / Child and Youth Literature in Balkans

Çocuk ve Gençlik Edebiyatı ile Değerler Eğitimi / Education of Values with Child and Youth Literature

Yabancı Diller Eğitimi /Foreign Languages Education

Çocuk, Gençlik ve Eğitim / Children- Youth and Education

Çocuk, Genç, Göç ve Eğitim / Child, Youth, Migration and Education

Kongremizde Balkan Çocuk ve gençlik yazını konusu etrafında farklı alan ve disiplinlerden konuyla ilgili çalışmalar beklenmektedir. Bu bağlamda sosyal bilimlerin tüm alanlarından, dil edebiyat, çeviribilim ve eğitim ile ilgili alanlardan gelecek araştırma, inceleme ve sunumlarla konunun zenginleşeceği düşünülmektedir. 15 dakika sunum / 10 dakika poster bildiri, şeklinde planlanacak olan sunu düzeni sonunda bildiri özet ve tam metinleri ISBN numaralı Trakya Üniversitesi yayını olarak elektronik kitap biçiminde yayımlanacaktır. Kongre dili İngilizce, Almanca ve Türkçe dillerinde yapılacaktır. Bildiri ve yazım kuralları için sitede ilan edilen yazım kuralları ve şablona uyulması rica olunur.

Sosyal Program: Yeterli sayıda talep toplanması halinde Edirne'den otobüs ile gidilebilecektir. Bu durumda Bulgaristan -Sofya / Makedonya- Üsküp şehirleri gezisi ile Kosova'da I. Murathan Türbesi, Priştina şehir turu ile Prizren şehri, Prizren kalesi ve de Prizren şehir gezisi düşünülmektedir.

Önemli Tarihler:

- Kongre Tarihi: 26-28 Nisan 2019
- Özet Gönderim Son Tarihi: 15 Mart 2019
- 15 gün içinde kabul edilenler ilan edilecektir.
- Katılım Ücreti Ödemesi: 30 Mart 2019
- Katılım Ücreti: 70 Avro veya karşılığı Türk Lirası.

Prof. Dr. Hikmet ASUTAY - Assoc. Prof. Dr. Ergin JABLE / Congress Chair

XIV. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG)  
Palermo 26.7.-2.8.2020  
„Wege der Germanistik in transkulturellen Perspektiven“

CALL FOR PAPERS: Bitte senden Sie Ihren Vorschlag für einen (20min.) **Vortrag (Titel + Abstract** max. 2000 Zeichen) **bis zum 15. Dez. 2018** an folg. E-Mail-Adressen: [laudenberg@ph-karlsruhe.de](mailto:laudenberg@ph-karlsruhe.de), [mukadderyucel@hotmail.com](mailto:mukadderyucel@hotmail.com), [svet\\_arnaudova@abv.bg](mailto:svet_arnaudova@abv.bg)

**Sektion 5: Poetik(en) der Transkulturalität und ihre edukative Relevanz**

Seit poetologische Normen ihre Verbindlichkeit eingebüßt haben, beantworten nicht nur LiteraturtheoretikerInnen die Fragen nach den Bedingungen, Darstellungsformen und Funktionen von Dichtung. Auch AutorInnen nehmen am poetologischen Diskurs teil, sei es werkimmanent oder in Interviews, Essays und anderen Formen. Der Austausch über Literatur erhält seit Mitte des 20. Jahrhunderts ihren besonderen Ort an Universitäten durch die Einrichtung von Poetik-Professuren und -Dozenturen, die Lehrende wie Studierende mit den Literaturschaffenden zusammenbringt.

Aufgrund der zunehmenden Bedeutung multikultureller Schreibweisen und der entsprechend ausgewiesenen Literatur werden in der Forschung in jüngster Zeit ganz unterschiedliche Poetiken der Migration diskutiert und durch die Bezeichnungen entweder positiv (z.B. „Poetik der Bewegung“, Ette 2005) oder eher negativ konnotiert (z.B. „Poetik der Marginalität“, Previšić 2009; „Poetik des Nirgendwo“, Simić 2015). Darüber hinaus erhielten sogenannte MigrationsschriftstellerInnen neben unspezifisch ausgedruckten Poetik-Vorlesungen eine explizit auf ihre Erfahrungen zugeschnittene Plattform, zunächst an der Universität Dresden als Chamisso-Poetikdozentur (2001-2011), dann an der Universität Hamburg als Gastprofessur für Interkulturelle Poetik (2011-2016). Letztgenannte hatte als erste Yoko Tawada inne, deren *ars poetica* als bislang metapoetisch und metapoetologisch am intensivsten erforscht gelten darf.

So ließe sich anhand von Tawadas „Poetik der Transformation“ ein paradigmatisches Poetik-Konzept der Transkulturalität entwickeln, das zur Positionierung und Systematisierung der diversen Ansätze fruchtbar gemacht werden könnte. Da Literaturtheorien nicht zuletzt immer auch einem Bedürfnis nach (Selbst-)Vergewisserung entspringen, sind sie für Lehr-/Lernkontexte von großem Interesse. Abgesehen von Werner Wintersteiners „Poetik der Verschiedenheit“ in der literaturdidaktischen Praxis“ (2006) mangelt es an diesbezüglichen edukativen Konzepten und erst recht an empirischen Untersuchungen sowohl zum Erst- als auch zum Fremdsprachenunterricht.

**Neben poetologischen Fragestellungen möchte die Sektion somit auch pädagogische Aspekte transkultureller Literatur diskutieren.**

*Leitung:*

**PD Dr. Beate Laudenberg**

Institut für deutsche Sprache und Literatur, Pädagogische Hochschule Karlsruhe

*Ko-Leitung*

**Assoc. Prof. Dr. Mukadder Seyhan Yücel**

Trakya Üniversitesi Eğitim Fakültesi Alman Edirne

**Assoc. Prof. Svetlana Arnaudova**

Faculty of Classical and Modern Philology, Sofia University "St. Kliment Ohridski"